## YAHUDITH

איהודית אאאאא

- In the twelfth year of the reign of Nebukadnetstsar, who reigned in Nineweh, the great city; in the days of Arpakshad, who reigned over the Madites in Ahmetha,
- 2 and in Aḥmetha built walls round about of stones hewn three ammah wide and six ammah long, and made the height of the wall seventy ammah, and the breadth of it fifty ammah.
- 3 and put its towers upon its gates a hundred ammah high, and its breadth in the foundation sixty ammah.
- 4 And he made its gates, even gates that were raised to the height of seventy ammah, and the breadth of them was forty ammah, for the going forth of his mighty armies, and for the formation of his footmen.
- 5 Also in those days, Sovereign Nebukadnetstsar fought against Sovereign Arpakshad in the great plain, which is the plain in the borders of Rhages.
- 6 And all those who dwelt in the hill country, and all who dwelt by Perath came to him, and Ḥiddeqel and Hudaspes, and the plain of Aryok the sovereign of the Eylamites, and very many nations of the sons of Kasdim, assembled themselves to the battle.
- 7 Then Nebukadnetstsar sovereign of Ashshur sent to all who dwelt in Paras, and to all who dwelt westward, and to those who dwelt in Kilikia, and Dammaseq, and Lebanon, and opposite Lebanon, and to all who dwelt on the seacoast,
- 8 and to those among the nations that were of Karmel, and Gil'ad, and the higher Galil, and the great Valley of Yizre'ěl.
- 9 and to all that were in Shomeron and its cities, and beyond the Yarden to Yerushalayim, and Beyth Anun, and Helets, and Qadesh, and the River of Mitsrayim, and Tahpenes, and Ra'amses, and all the land of Goshen, until you come beyond Tso'an and Noph, and to all the inhabitants of

- Mitsrayim, until you come to the borders of Kush.
- 11 But all the inhabitants of the land disregarded the command of Nebukadnetstsar sovereign of Ashshur, neither went with him to battle, for they were not afraid of him. Indeed, he was before them as one man, and they sent away his ambassadors from them without effect, and with shame.
- 12 Therefore Nebukadnetstsar was very wroth with all this land, and swore by his throne and reign, that he would surely be avenged upon all those coasts of Kilikia, and Dammaseq, and Aram, and that he would slay all the inhabitants of the land of Mo'ab with the sword, and the children of Ammon, and all Yahudah, and all who were in Mitsrayim, till you come to the borders of the two seas.
- 13 Then he marched in battle array with his strength against Sovereign Arpakshad in the seventeenth year, and he prevailed in his battle; for he overthrew all the strength of Arpakshad, and all his horsemen, and all his chariots.
- 14 And became master of his cities, and came to Aḥmetha, and took the towers, and plundered its streets, and turned its pleasantness into shame.
- 15 He also took Arpakshad in the mountains of Rhages, and smote him through with his arrows, and utterly destroyed him that day.
- 16 So afterward he returned to Nineweh, both he and all his army of assorted nations being a very great number of men of battle and there he took his ease, and feasted, both he and his army, a hundred and twenty days.
- 2 And in the eighteenth year, the twenty-second day of the first month, it was spoken in the house of Nebukadnetstsar sovereign of Ashshur that he should, as he said, avenge himself on all the earth.
- 2 So he called all his officers to him, and all his nobles, and spoke with them his secret counsel, and decided upon afflicting the whole earth out of his own mouth.

- 3 Then they decreed to destroy all flesh, that did not obey the command from his mouth.
- 4 And when he had ended his counsel, Nebukadnetstsar sovereign of Ashshur called Holophernes the chief captain of his army, who was next to him, and said to him.
- 5 "Thus said the great sovereign, the master of the whole earth, "See, you shall go out from my presence, and take men with you that trust in their own strength: one hundred and twenty thousand footmen; and the number of twelve thousand horses with their riders.
- <sup>6</sup> "And you shall go against all the western land, because they disobeyed my command.
- 7 "And you shall declare to them that they prepare for me earth and water; for I shall go forth in my wrath against them and shall cover the whole face of the earth with the feet of my army, and I shall give them for a plunder,
- 8 so that their slain shall fill their valleys and wadis and the river shall be filled with their dead, till it overflows. 9 "And I shall lead them captive to the farthest parts of all the earth.
- 10 "You therefore shall go out beforehand and take for me all their coasts; and if they surrender themselves to you, you shall reserve them for me till the day of their punishment.
- 11 "But concerning those who rebel, do not let your eye spare them; but put them to the slaughter, and plunder them wherever you go.
- 12 "For as I live, and by the power of my reign, whatever I have spoken, that I shall do by my hand.
- 13 "And take heed that you transgress none of the commands of your master, but accomplish them fully, as I have commanded you, and do not delay to do them."
- 14 Then Holophernes went out from the presence of his master, and called all the governors and captains and the officers of the army of Ashshur;
- 15 and he mustered the chosen men for the battle, as his master had

- commanded him, to one hundred and twenty thousand, and twelve thousand mounted archers:
- 16 and he arranged them, as a great army is ordered for battle.
- 17 And he took camels and donkeys for their supplies, a very great number; and sheep and oxen and goats without number for their provisions,
- 18 and plenty of food for every man of the army, and very much gold and silver out of the sovereign's palace.
- 19 Then he went forth and all his strength to go before sovereign Nebukadnetstsar in the journey, and to cover all the face of the earth westward with their chariots and horsemen and their chosen footmen.
- 20 A great number of various countries also came with them like locusts, and like the dust of the earth; for the crowd was without number.
- 21 And they went forth from Nineweh three days' journey toward the plain of Bektileth, and pitched from Bektileth near the mountain which is to the left hand of upper Kilikia.
- 22 Then he took all his army; his footmen and horsemen and chariots, and went from there into the hill country;
- 23 and destroyed Put and Lud, and plundered all the children of Rassis, and the Yishma'elites, who were toward the wilderness to the south of the land of the Kelleans.
- 24 Then he passed over Perath, and went through Aram Naharayim, and destroyed all the high cities that were on the River Abrona, till you come to the sea.
- 25 And he took the borders of Kilikia, and killed all who resisted him, and came to the borders of Yepheth, which were toward the south, opposite Arabia.
- 26 He also surrounded all the children of Midian, and burned up their tents, and plundered their sheepfolds.
- 27 Then he went down into the plain of Dammaseq in the time of wheat harvest, and burned up all their fields, and destroyed their flocks and herds, he also plundered their cities and

utterly laid waste their lands and smote all their young men with the edge of the sword.

28 Therefore the fear and dread of him fell upon all the inhabitants of the seacoasts who were in Tsor and Tsidon and those who dwelt in Sur and Okeyna, and all who dwelt in Yemna'an; and those who dwelt in Ashdod and Ashqelon feared him greatly.

3 So they sent ambassadors to him to entreat for peace, saying,

- 2 "See, we the servants of Nebukadnetstsar the great sovereign lie before you; use us as is good in your eyes.
- 3 "Look, our houses and all our places and all our fields of wheat and flocks and herds, and all the camps of our tents lie before you; use them as it pleases you.
- 4 "See, even our cities and their inhabitants are your servants; come and deal with them as seems good to you."
- 5 So the men came to Holophernes, and spoke to him after this manner.
- 6 Then he came down toward the seacoast, both he and his army, and appointed garrisons in the high cities, and took chosen men out of them for help.
- 7 So they and all the country round about received them with flowers, with dances, and with timbrels.
- 8 But he broke down their pillars and cut down their Ashĕrim; for he had decreed to destroy all the mighty ones of the land, that all nations should worship Nebukadnetstsar only, and that all tongues and tribes should call upon him as a mighty one.
- 9 He also came opposite Yizre'ĕl near Yahudah, opposite the great ridge of Yahudah.

10 And he camped between Geba and Beyth She'an, and there he waited a whole month, that he might gather together all the supplies for his army.

A Now the children of Yisra'el who dwelt in Yahudah, heard all that Holophernes the chief captain of Nebukadnetstsar sovereign of Ashshur

had done to the nations, and how he had plundered all their temples, and brought them to nought.

- 2 Therefore they were exceedingly afraid of him, and were troubled for Yerushalayim, and for the Heykal of attat their Elohim;
- 3 for they had recently returned from the captivity, and all the people of Yahudah were recently gathered together; and the utensils and the altar and the House were qadosh after they were defiled.
- 4 So they sent to all the coast of Shomeron, and Qonah and to Beyth Horon, and Ba'al Mayim, and Yeriho, and to Hobah, and Hatsor, and to the valley of Shalem;
- 5 and took possession beforehand of all the tops of the high mountains, and strengthened the cities that were in them, and laid up food for the supply of battle; for their fields were recently reaped.
- 6 Also Yoyaqim the kohën ha'gadol, who was in Yerushalayim in those days, wrote to those who dwelt in Beyth Yulia, and Beyth Hornasthayim, which is opposite Yizre'el toward the open country, near to Dothan,
- 7 commanding them to guard the passages of the hill country; for through them there was an entrance into Yahudah, and it was easy to stop those who would come up, because the passage was narrow for two men at the most.
- 8 And the children of Yisra'ĕl did as Yoyaqim the kohĕn ha'gadol had commanded them, with the elders of all the people of Yisra'ĕl who dwelt at Yerushalayim.
- 9 Then every man of Yisra'ěl cried to Elohim with great ardour, and they humbled their beings with great fervency;
- 10 both they and their wives and their children and their cattle and every stranger and hired man and their servants bought with money, and put sackcloth upon their loins.
- 11 So every man and woman and the little children and the inhabitants of Yerushalayim, fell before the Hĕykal,

and threw ashes upon their heads, and spread out their sackcloth before the face of analy; they also put sackcloth around the altar.

12 and cried to the Elohim of Yisra'ĕl all with one accord earnestly, that He would not give their children as prey and their wives as spoil and the cities of their inheritance to destruction and the Qodesh Place to defilement and reproach, and for the nations to rejoice at.

13 So Elohim heard their prayers and looked upon their afflictions; for the people fasted many days in all Yahudah and Yerushalayim before the Qodesh Place of 3734/ Elohim.

14 And Yoyaqim the kohen ha'gadol, and all the kohenim that stood before \$131/2, and those who served before \$131/2, had their loins girded with sackcloth and offered the daily burnt offerings with the vowed and voluntary offerings of the people,

15 and had ashes on their turbans, and cried unto গ্ৰাপ্ত with all their strength, that He would look upon all the house of Yisra'ĕl with fayour.

5 Then it was declared to Holophernes, the chief captain of the army of Ashshur, that the children of Yisra'el had prepared for battle and had shut up the passages of the hill country and had fortified all the tops of the high hills and had laid obstructions in the plains,

2 with which he was very wroth, and called all the princes of Mo'ab and the captains of Ammon, and all the governors of the seacoast;

3 and he said to them, "Tell me now you sons of Kena'an, who these people are that dwell in the hill country; and what are the cities that they inhabit and what is the number of their army and in what is their power and strength and what sovereign is appointed over them or captain of their army.

4 and why have they determined not to come and meet me, more than all the inhabitants of the west?"

5 Then Akior, the captain of all the sons of Ammon said, "Let my master

now hear a word from the mouth of your servant, and I shall declare to you the truth concerning these people who dwell near you and inhabit the hill countries; and no lie shall come out of the mouth of your servant.

6 "These people are descended from the Kasdim,

7 and they sojourned before in Aram Naharayim, because they would not follow the mighty ones of their fathers, who were in the land of Kasdim.

8 "For they left the way of their ancestors and worshipped the Elohim of the shamayim, the Elohim whom they knew. So they cast them out from the face of their mighty ones, and they fled into Aram Naharayim, and sojourned there many days.

9 "Then their Elohim commanded them to depart from the place where they sojourned, and to go into the land of Kena'an; where they dwelt, and increased in gold and silver and with very much cattle.

10 "But when a famine covered all the land of Kena'an, they went down into Mitsrayim, and sojourned there, while they were provided for, and became a great multitude there, so that none could number their nation.

11 "Therefore the sovereign of Mitsrayim rose up against them, and dealt cunningly with them, and brought them low in making bricks, and made them slaves.

12 "Then they cried out to their Elohim, and He smote all the land of Mitsrayim with incurable plagues; so the Mitsrites cast them out of their sight.

13 "And Elohim dried the Sea of Reeds before them,

14 and brought them to Mount Sinai, and Qadesh Barnea, and cast out all who dwelt in the wilderness.

15 "So they dwelt in the land of the Amorites, and they destroyed all those of Heshbon by their strength, and passing over the Yarden they took possession of all the hill country.

16 "And they cast out before them the Kena'anites, the Perizzites, the Yebusites and the Shekemites and all the Girgashites, and they dwelt in that

land many days.

17 "And while they did not sin before their Elohim, they prospered, because the Elohim who hates iniquity was with them.

18 "But when they departed from the Way which He appointed them, they were destroyed in many heavy battles, and were led captives into a land that was not theirs, and the Hěykal of their Elohim was cast down to the ground, and their cities were taken by their enemies.

19 "But now they have returned to their Elohim and have come up from the places where they were scattered and have possessed Yerushalayim where their Qodesh Place is; and have settled in the hill country, for it was isolated.

20 "Now therefore my master and governor, if there is any mistake against this people, and they sin against their Elohim, let us consider that this shall be their ruin, and let us go up, and we shall overcome them.

21 "But if there is no wickedness in their nation, let my master now pass by, lest their Adon defend them, and their Elohim be for them, and we become a reproach before all the world."

22 And when Akior had finished these words, all the people standing around the tent murmured, and the heads of Holophernes and all who dwelt by the seacoast and in Mo'ab, said that he should kill him.

23 For they said, "We are not afraid of the face of the children of Yisra'ĕ!! For see, they are a people who have no strength nor power for a mighty battle.

24 "Now therefore master Holopherněs, we shall go up and they shall be a prey to be devoured by your entire army!

And when the uproar from the men that were around the council had ceased, Holophernes the chief captain of the army of Ashshur said to Akior and all the Mo'abites before all the company of other nations,

2 "And who are you Akior, and the hired men of Ephrayim, that you have

prophesied this against us today, and have said that we should not go to battle with the people of Yisra'ĕl because their Elohim shall defend them; and who is a mighty one but Neḇukadnetstsar?

3 "He shall send his power, and destroy them from the face of the earth, and their Elohim shall not deliver them! But we his servants shall destroy them as one man; for they are not able to sustain the might of our horses.

4 "For with them we shall trample them, and their mountains shall be drunk with their blood and their fields shall be filled with their dead bodies and their footprints shall not be able to stand before us, for they shall utterly perish, said sovereign Nebukadnetstsar, master of all the earth! For he said, 'None of my words shall come to naught.'

5 "And you, Akior, a hired man of Ammon, who has spoken these words on the day of your punishment, shall see my face no more from this day until I take vengeance on this nation that came out of Mitsrayim.

6 "And then the sword of my army and the number of those who serve me shall pierce your sides, and you shall fall among their slain when I return.

7 "Now therefore my servants shall take you back into the hill country, and shall place you in one of the cities of the passages;

8 and you shall not perish, till you are destroyed with them.

9 "And if you persuade yourself in your mind that they shall be taken, do not let your face fall. I have spoken it, and none of my words shall come to naught."

10 Then Holophernes commanded his servants who waited on his tent, to take Akior and bring him to Beyth Yulia, and deliver him into the hands of the children of Yisra'el.

11 So his servants took him, and brought him out of the camp into the plain, and they went from the midst of the plain into the hill country, and came to the springs below Beyth Yulia.

12 And when the men of the city saw them, they took up their weapons and went out of the city to the top of the hill; and every man that used a sling kept them from coming up by slinging stones against them.

13 However, having approached hidden below the hill, they bound Akior and threw him down and left him at the foot of the hill, and returned to their master.

14 But the Yisra'ĕlites descended from their city, and came to him, and released him, and brought him to Bĕyth Yulia, and presented him to the governors of the city,

15 who in those days were: Uzziyah the son of Mikah, of the tribe of Shim'on, and Ḥaḇriyah the son of Othni'ĕl, and Ḥeremyah the son of Malki'ĕl.

16 And they called together all the elders of the city, and all their youth ran together and their women to the assembly, and they put Akior in the midst of all their people. Then Uzziyah asked him about what was done.

17 And he answered and related to them the words of the council of Holophernes, and all the words that he had spoken in the midst of the princes of Ashshur, and all that Holophernes had spoken proudly against the house of Yisra'el.

18 Then the people fell down and worshipped Elohim, and cried out to Elohim saying,

19 "O ATAY Elohim of the shamayim! See their pride and show favour on our humble nation, and look upon the face of those that are qadosh to you this day."

20 Then they comforted Akior, and praised him greatly.

21 And Uzziyah took him out of the assembly to his house, and made a feast for the elders; and they called on the Elohim of Yisra'ĕl all that night for help.

The next day Holophernes commanded all his army and all his people who had come to take part, that they should remove their encampment against Beyth Yulia, to

take the ascents of the hill country beforehand, and to fight against the children of Yisra'ĕl.

2 Then their mighty men removed their - camps that day, and the army of the men of battle was one hundred and seventy thousand footmen and twelve thousand horsemen, besides the baggage and other footmen that were among them - a very great crowd.

3 And they camped in the valley near Beyth Yulia by the spring, and they spread themselves wide over Dothan even to Ba'al Mayim, and in length from Beyth Yulia to Yoqne'am, which is opposite Yizre'el.

4 Now when the children of Yisra'ĕl saw the number of them, they were greatly troubled, and each one said to his neighbour, "Now these men shall lick up the face of the earth; for neither the high mountains nor the valleys nor the hills are able to bear their weight."

5 Then every man took up his weapons of battle and when they had kindled fires on their towers, they remained and watched all that night.

6 But on the second day, Holopherněs led out all his horsemen in the sight of the children of Yisra'ěl who were in Běyth Yulia,

7 and scouted the ascents to the city and came to the springs of their waters and took them and placed garrisons of men of battle over them, and he himself returned to his army.

8 Then all the chiefs of the children of Esau came to him and all the governors of the people of Mo'ab and the captains of the seacoast and said,

9 "Let our master now hear a word, that there shall not be an overthrow of your army.

10 "For this people of the children of Yisra'ĕl do not trust in their spears, but in the height of the mountains in which they dwell, because it is not easy to ascend to the tops of their mountains.

11 "Now therefore, my master, do not fight against them in battle array, and not so much as one man of your army shall perish.

12 "Remain in your camp and keep all the men of your army, and let your

servants take possession of the spring of water which issues from the foot of the mountain,

13 for all the inhabitants of Beyth Yulia get their water there; so thirst shall kill them and they shall give up their city. And we and our people shall go up to the tops of the mountains that are near and shall lay seige to them to watch that none go out of the city.

14 "So they and their wives and their children shall be consumed with fire and before the sword comes against them, they shall be overthrown in the streets where they dwell.

15 "Thus you shall render them an evil reward; because they rebelled, and did not meet you peaceably."

16 And these words pleased Holophernes and all his servants, and he gave orders to do as they had spoken.

17 So the camp of the children of Ammon departed and with them five thousand of Ashshur, and they encamped in the valley and seized the waters and the springs of water of the children of Yisra'ěl.

18 Then the children of Esau went up with the children of Ammon and encamped in the hill country opposite Dothan. And they sent some of them toward the south and toward the east opposite Aqrabbah, which is near Kusi which is on the wadi Mokmur; and the rest of the army of Ashshur encamped in the plain, and covered the face of the whole land. And their tents and supply wagons were camped forming a very great crowd.

19 Then the children of Yisra'ĕl cried out to attat their Elohim, because their hearts failed, for all their enemies had surrounded them, and there was no way to escape from among them.

20 So all the army of Ashshur surrounded them thirty-four days, both their footmen, chariots and horsemen, so that all the containers of water of the inhibitants of Beyth Yulia were empty.

21 And the cisterns were emptied and they had no water to drink their fill for one day; for they gave them drink by measure.

22 Therefore their young children were disheartened, and their women and young men fainted for thirst and fell down in the streets of the city and by the passages of the gates, and there was no longer any strength in them.

23 Then all the people assembled to Uzziyah and to the chief of the city, both young men and women and children, and cried with a loud voice, and said before all the elders.

24 "Elohim be judge between us and you; for you have done us great injury, in that you have not required peace from the children of Ashshur.

25 "For now we have no helper; and Elohim has sold us into their hands, that we should be cast down before them with thirst and great destruction.

26 "Now therefore summon them to you, and deliver the whole city for plunder to the men of Holophernes, and to all his army.

27 "For it is better for us to be plundered by them, than to die for thirst; for we shall be his servants, that our beings may live and not see the death of our infants before our eyes, nor our wives nor our children die.

28 "We take the shamayim and the earth to witness against you, and our Elohim and Adon of our fathers, who punishes us according to our sins and the sins of our fathers, that He does not do as we have said this day."

29 Then there was great weeping with one accord in the midst of the assembly; and they cried out to 3434/ Elohim with a loud voice.

30 Then Uzziyah said to them, "Brothers, be of good courage, let us yet endure five days, in which time ₹₹₹₹ our Elohim may turn His favour toward us; for He shall not utterly forsake us.

31 "And if these days pass, and no help comes for us, I shall do according to your word."

32 And he dispersed the people, each one to their own watch; and they went to the walls and towers of their city and sent the women and children into their houses; and in the city they were

brought very low.

Now at that time Yahudith heard of this, who was the daughter of Merari, the son of Utz, the son of Yoseph, the son of Uzzi'el, the son of Elkayah, the son of Hananyah, the son of Gid'on, the son of Repha'im, the son of Aḥitub, the son of Elihu, the son of Eliyab, the son of Nethan'el, the son of Shelumi'el, the son of Tsurishaddai, the son of Yisra'el.

- 2 And Menashsheh was her husband, of her tribe and relatives, who died in the barley harvest.
- 3 For as he stood overseeing those who bound sheaves in the field, the heat overcame his head, and he fell on his bed and died in the city of Beyth Yulia, and they buried him with his fathers in the field between Dothan and Ba'al Me'on.
- 4 So Yahudith was a widow in her house three years and four months.
- 5 And she made herself a tent on the top of her house, and put sackcloth on her loins and wore her widow's garments.
- 6 And she fasted all the days of her widowhood, except the Shabbath, and evenings of the Shabbath, and the new moons, and the evenings of the new moons and the Festivals and Appointed Times of the house of Yisra'ĕl.
- 7 She also had a lovely face, and very good-looking; and her husband Menashsheh had left her gold and silver, and male and female servants, and cattle and lands; and she maintaned them.
- 8 And no one spoke evil of her; for she greatly revered Elohim.
- 9 Now when she heard the evil words of the people against the governor, when they fainted for lack of water; for Yahudith had heard all the words that Uzziyah had spoken to them, and that he had sworn to deliver the city to Ashshur after five days;
- then she sent her female servant who governed all that she had, to call Uzziyah and Ḥaḇriyah and Ḥeremyah, the elders of the city.
- 11 And they came to her, and she said

to them, "Hear me now, you governors of the inhabitants of Beyth Yulia; for your words that you have spoken before the people this day are not right, regarding this oath which you made and pronounced between Elohim and you, and have promised to deliver the city to our enemies, unless atay turns to help you within these days.

12 "And now who are you to try Elohim this day, and stand in place of Elohim

among the children of men?

13 "And now, try \$131/ Elohim, but you shall never know any matter.

- 14 "For you cannot find the depth of the heart of man, neither can you perceive that which he thinks. How then can you search out Elohim, who has made all these, and know His mind, or understand His purpose? No my brothers! Do not provoke 3731/ our Elohim to anger.
- 15 "For if He does not help us within these five days, He has power to defend us when He desires, even every day, or to destroy us before our enemies.
- our Elohim; for Elohim is not like mankind, that He could be threatened; neither is He like the son of man, that He should hesitate.
- 17 "Therefore let us wait for deliverance from Him, and call upon Him to help us, and He shall hear our voice if it pleases Him.
- 18 "For none has arisen in our age, neither is there any in these days neither tribe, nor family, nor people, nor city among us, who worship mighty ones made with hands, as it was before this:
- 19 for which cause our fathers were given to the sword, and for a spoil, and fell greatly before our enemies.
- 20 "But we know no other mighty ones, therefore we trust that He shall not dispise us, nor any of our nation.
- 21 "For if we are captured, all Yahudah shall lie waste, and our Qodesh Place shall be plundered; and He shall require its defilement by our mouth.
- 22 "And the slaughter of our brothers

and the captivity of the country and the desolation of our inheritance, He shall turn upon our heads among the gentiles, wherever we are in bondage; and we shall be an insult and a reproach to all those who possess us.

23 "For our slavery shall not be directed to favour; but %134/ our Elohim shall turn it to dishonour.

24 "Now therefore brothers, let us show an example to our brothers, because their hearts depend on us, and the Qodesh Place and the House and the altar rest upon us.

25 "Moreover let us give thanks to ≰₹₹₹ our Elohim, who tries us, even as He did our fathers.

26 "Remember what He did to Abraham, and how He tried Yitshaq, and what happened to Ya'aqob in Aram Naharayim of Suria, when he kept the sheep of Laban his mother's brother.

27 "For He has not tried us in the fire as he did them to search their hearts, neither has He taken vengeance upon us; but aran scourges those who come near to him, to admonish them."
28 Then Uzziyah said to her, "All that you have spoken you have spoken with a good heart, and there is none that would refute your words.

29 "For this is not the first day in which your wisdom has been shown; but from the beginning of your days all the people have known your understanding, because the inclination of your heart is good.

30 "But the people were very thirsty, and compelled us to do for them as we have spoken, and to bring an oath upon ourselves, which we are unable break.

31 "Therefore now pray for us, because you are a righteous woman, and ataly shall send us rain to fill our cisterns, and we shall no longer be weary."

32 Then Yahudith said to them, "Hear me, and I shall do that which shall go throughout all generations to the children of our nation.

33 "Tonight you shall stand in the gate, and I shall go out with my female servant; and within the days that you

have promised to deliver the city to our enemies 3134 shall visit Yisra'ĕl by my hand.

34 "But do not ask about my actions, for I shall not declare it to you, till that which I do is completed."

35 Then Uzziyah and the rulers said to her, "Go in peace, and ३५३√ Elohim go before you, to take vengeance on our enemies."

36 So they returned from the tent, and went to their watches.

Intervalue of the sackcloth with which she was clothed; and about the time that the incense of that evening was offered in Yerushalayim in the House of and said,

2 "O \*\*(31/\* Elohim of my father Shim'on, to whom you gave a sword to take vengeance on the foreigners who loosened the girdle of a maiden to defile her and uncovered the thigh to her reproach and polluted her maidenhood to put her to shame; for You said, 'It shall not be so.' And yet they did so.

3 "Therefore You gave their rulers to be slain, so that they stained their bed with blood, being deceived and smote the servants with their masters, and the masters on their thrones;

4 and have given their wives for a prey and their daughters to be captives and all their plunder to be divided among Your dear children; who were moved with Your ardour, and abhorred the defilement of their blood, and called upon You for help. O Elohim, O my Elohim, hear me also a widow!

5 "For You have not only done these, but also that which came to be before, and which came to be after; You have thought upon the matters that are now, and those that are to come.

6 "Even those that You determined to be ready at hand and said, 'See, we are here.' For all Your ways are prepared and Your judgments are in Your foreknowledge.

7 "For look, Ashshur have multiplied in their power; they are exalted with horse and man; they boast in the strength of their footmen; they trust in shield and spear and bow and sling, and do not know that You are attain who breaks the battles. Attain is Your Name!

8 "Cast down their strength in Your power, and bring down their might in Your wrath; for they have planned to defile Your Qodesh Place and to pollute the Dwelling Place where Your great Name rests, and to cast down the horn of Your altar with the sword.

9 "See their pride, and send Your wrath upon their heads! Give into my hand, who is a widow, the strength to do what I have planned.

10 "By the deceit of my lips smite the servant with the prince, and the prince with the servant. Break down their pride by the hand of a woman,

11 for Your power does not stand in numbers nor Your strength in mighty men; for You are an Elohim of the afflicted, a Helper of the helpless, an Upholder of the weak, a Protector of the oppressed, a Saviour of those who are without hope.

12 "Please, please, O Elohim of my father and Elohim of the inheritance of Yisra'ĕl, Adon of the shamayim and earth, Creator of the waters, Sovereign of all creation, hear my prayer,

13 and make my words and deception to be their wound and smiting, who have planned violence against Your Covenant, and Your qodesh House, and against Mount Tsion, and against the house of the possession of Your children.

14 "And make every nation and tribe to acknowledge that You are the Elohim of all power and might, and that there is none other who protects the people of Yisra'ĕl but You!"

10 Now after she had ceased crying out to the Elohim of Yisra'ĕl, and had made an end of all these words,

2 she rose from where she had fallen and called her female servant, and went down to the house in the which she stayed on the Shabbath days, and on her Feast days, 3 and pulled off the sackcloth which she wore and took off the garments of her widowhood and washed her body all over with water and anointed herself with precious oil and braided the hair of her head and put on a head-dress and put on her festival garments with which she was dressed during the life of Menashsheh her husband.

4 And she put sandals on her feet, and put on her bracelets, and her chains, and her rings, and her earrings, and all her ornaments, and adorned herself splendidly, to allure the eyes of all men that should see her.

5 Then she gave her female servant a bottle of wine and a flask of oil and a bag filled with roasted grain and cakes of figs and with fine bread; so she wrapped all these together, and laid them upon her.

6 So they went out to the gate of the city of Beyth Yulia, and found Uzziyah and the elders of the city, Ḥaḇriyah and Ḥeremyah standing there.

7 And when they saw her, that her face was changed, and her garments were changed, they marvelled greatly at her loveliness, and said to her.

8 "4444", the Elohim of our fathers give you favour and accomplish Your purposes to the esteem of the children of Yisra'ěl and to the exaltation of Yerushalayim." Then they worshipped Elohim.

9 And she said to them, "Command the gates of the city to be opened for me, that I may go out to accomplish that which you have spoken with me." So they commanded the young men to open for her as she had spoken.

10 And when they had done so, Yahudith went out, she and her female servant with her; and the men of the city watched after her until she had gone down the mountain and till she had passed the valley and could see her no more.

11 So they went straight ahead in the valley; and the first watch of Ashshur met her,

12 and took her and asked her, "Of what people are you, and where do

you come from, and where are you going?" And she said, "I am a woman of the Ibrim, and have fled from them, for they shall be given to you to be consumed.

- 13 And I am coming before Holophernes the chief captain of your army to declare words of truth; and I shall show him a way by which he shall go and win all the hill country without losing the body or life of any one of his men."
- 14 Now when the men heard her words and saw her face, they marvelled greatly at her loveliness and said to her,
- 15 "You have saved your life, in that you have hurried to come down to the presence of our master; now therefore come to his tent, and some of us shall accompany you until they have delivered you to his hands.
- 16 "And when you stand before him, do not be afraid in your heart, but show him according to your word; and he shall treat you well."
- 17 Then they chose from among them one hundred men to accompany her and her female servant; and they brought her to the tent of Holophernes.

  18 Then there was a thronging throughout the entire camp; for her coming was reported among the tents, and they gathered around her as she stood outside the tent of Holophernes, till they told him of her.
- 19 And they marvelled at her loveliness and admired the children of Yisra'ĕl because of her, and each one said to his neighbour, "Who would despise these people who have such women among them? Surely it is not good that one man of them be left, whom being released might deceive the whole earth."
- 20 And those who stood near Holophernes and all his servants went out, and they brought her into the tent.
  21 Now Holophernes was resting on his bed under a canopy which was

woven with purple and gold and emeralds and precious stones.

22 So they informed him about her, and he came to the front of his tent with

silver lamps going before him.

23 And when Yahudith had come before him and his servants they all marvelled at the loveliness of her face. And she fell down upon her face, and did obeisance to him; and his servants raised her up.

- Then Holophernes said to her, "Take courage woman, do not fear in your heart. For I never hurt any that desire to serve Nebukadnetstsar, the sovereign of all the earth.
- 2 "Now therefore, if your people who dwell in the mountains had not despised me, I would not have lifted up my spear against them; but they have brought these matters upon themselves.
- 3 "But now tell me why you have fled from them and have come to us; for you have come for safeguard; take courage, you shall live this night and hereafter.
- 4 "For none shall hurt you, but treat you well, as they do the servants of sovereign Nebukadnetstsar my master."
- 5 Then Yahudith said to him, "Receive the words of your servant, and allow your female servant to speak in your presence, and I shall declare no lie to my master this night.
- 6 "And if you follow the words of your female servant, Elohim shall accomplish this matter through you; and my master shall not fail from his purposes.
- 7 "As Nebukadnetstsar sovereign of all the earth lives, and as his power exists, who has sent you for the sustaining of all that live; for not only men shall serve him by you, but also the beasts of the field and the cattle and the birds of the air shall live by your power under Nebukadnetstsar and all his house.
- 8 "For we have heard of your wisdom and your understanding, and it is reported in all the earth that you alone are excellent in all the reign, and mighty in knowledge and marvellous in feats of battle.
- 9 "Now concerning the matter which Akior spoke in your council, we have

heard his words; for the men of Beyth Yulia saved him, and he reported to them all that he had spoken to you.

10 "Therefore, O master and governor, do not disregard his word; but lay it up in your heart for it is true. For our nation shall not be punished, neither can the sword prevail against them unless they sin against their Elohim.

11 "And now, so that my master is not defeated or frustrated from his purpose, even now death has fallen upon them, and their sin has overtaken them with which they have provoked their Elohim to anger whenever they do that which is not to be done.

12 "For their food is exhausted and their water is scarce, and they have determined to seize their cattle, and planned to consume all that which Elohim has forbidden them to eat by His Laws.

13 and have resolved to consume the first-fruits of the tenth of wine and oil which they had qadosh and reserved for the kohenim that serve in Yerushalayim before the face of our Elohim; that which is not right for any of the people so much as to touch with their hands.

14 "For they have sent some to Yerushalayim, because those who dwell there have also done the same, to bring them permission from the council.

15 "Now when they bring them word, they shall do it straight away, and they shall be given to you to be destroyed the same day.

16 "Therefore I your female servant, knowing all this, have fled from their presence; and Elohim has sent me to accomplish matters with you at which all the earth and whoever hears it shall be astonished.

17 "For your servant is dedicated, and serves the Elohim of the shamayim day and night. Now therefore my master, I shall remain with you, and your servant shall go out by night into the valley, and I shall pray to Elohim and He shall tell me when they have committed their sins.

18 "And I shall come and reveal it to

you; then you shall go out with all your army, and there shall be none of them that shall resist you.

19 "And I shall lead you through the midst of Yahudah until you come to Yerushalayim; and I shall place your throne in its midst. And you shall drive them as sheep that have no shepherd, and a dog shall not so much as open its mouth at you; for these matters were told to me according to my foreknowledge, and they were declared to me, and I have been sent to tell you."

20 Then her words pleased Holophernes and all his servants; and they marvelled at her wisdom and said.

21 "There is no other woman from one end of the earth to the other, both for loveliness of face, and wisdom of words."

22 Likewise Holophernes said to her, "Elohim has done well to send you before the people, that strength might be in our hands and destruction upon those who disrespect my master.

23 "And now you are both lovely of face and wise in your words; surely if you do as you have spoken, your Elohim shall be my Elohim, and you shall dwell in the house of sovereign Nebukadnetstsar and shall be well praised throughout the whole earth."

12 Then he commanded to bring her in where his plate was layed; and asked that they should prepare for her from his own food, and that she should drink of his own wine.

2 And Yahudith said, "I shall not eat of it, lest there be a trespass; but provision may be made for me from that which I have brought."

3 Then Holophernes said to her, "If your supply should fail, how shall we give you the same? For there are none of your nation with us."

4 Then Yahudith said to him, "As your being lives my master, your female servant shall not use up that which I have before \*\*(34)\* works that which He has determined by my hand."

5 Then the servants of Holophernes brought her into the tent, and she slept

till midnight. But she arose when it was toward the morning watch,

6 and sent to Holophernes saying, "Let my master now command that your female servant may go out to prayer."

7 Then Holophernes commanded his guard that they should not hinder her; so she stayed in the camp three days, and went out at night into the valley of Beyth Yulia and washed herself in a spring of water by the camp.

8 And when she came out, she sought attal Elohim of Yisra'el to direct her way for the raising up of the children of her people.

9 So she returned clean, and remained in the tent until she ate her food in the evening.

10 And on the fourth day Holopherness made a feast for his own servants only, and called none of the officers to the banquet.

11 Then said he to Bagoas the eunuch, who oversaw all that he had, "Go now and persuade this Ibri woman who is with you, that she would come and eat and drink with us.

12 "For look, it shall be a shame to us if we shall let such a woman go not having had her company; for if we do not draw her to us, she shall mock us."

13 Then Bagoas went from the presence of Holophernes, and came to her and said, "Lovely young woman, do not fear to come to my master and be honoured in his presence, and drink wine and rejoice with us and become this day like one of the daughters of Ashshur who serve in the house of Nebukadnetstsar."

14 Then Yahudith said to him, "Who am I that I should refuse my master? Surely whatever pleases him I shall do speedily, and it shall be my joy to the day of my death."

15 So she arose and adorned herself with her ornaments and all her woman's finery, and her female servant went and laid soft skins on the ground for her opposite Holophernes, which she had received from Bagoas for her daily use, that she might sit and eat upon them.

16 Now when Yahudith came in and

sat down, Holophernes' heart was captivated by her, and his being was moved, and he desired her company greatly; for he had waited a time to seduce her from the day that he had seen her.

17 Then said Holophernes to her, "Drink now, and rejoice with us."

18 So Yahudith said, "I shall drink my master, because this day is the greatest in my life; more than all the days since I was born."

19 Then she took and ate and drank before him what her female servant had prepared.

20 And Holophernes took great delight in her, and drank more wine than he had drunk at any time in one day since he was born.

13 Now when the evening had come, his servants hastened to depart, and Bagoas shut his tent outside and dismissed the attendants from the presence of his master, and they went to their beds; for they were all weary because the feast had been long.

2 And Yahudith was left alone in the tent, and Holophernes lying across his bed; for he was filled with wine.

3 Now Yahudith had commanded her female servant to stand outside her bedroom and to wait for her to come out as she did daily; for she said she would go out to her prayers. And she spake to Bagoas according to the same words.

4 So all went out and no one was left in the bedroom, neither small nor great. Then Yahudith, standing by his bed said in her heart, "O \*\*\*\* Elohim of all power, look at this time on the works of my hands for the exaltation of Yerushalayim.

5 "For now is the time to help Your inheritance, and to execute Your works to the destruction of the enemies who have risen against us."

6 Then she went to the bedpost which was at Holophernes' head, and took down his sword from there.

7 and approached his bed, and took hold of the hair of his head and said, "Strengthen me this day O 3434"

Elohim of Yisra'ĕl."

8 And she struck twice upon his neck with all her strength, and she took off his head.

9 And she rolled his body down from the bed and pulled down the canopy from the posts. And afterward she went out and gave the head of Holophernes to her female servant:

10 and she put it in her food bag. So together they went out to prayer according to their custom; and when they had passed the camp, they circled around the valley and went up the mountain of Beyth Yulia and came to its gates.

11 Then from a distance Yahudith said to the watchmen at the gate, "Open, open now the gate! Elohim, even our Elohim is with us to still show His power in Yerushalayim, and His power against the enemy, as He has even done this day!"

12 Now when the men of her city heard her voice, they hurried to go down to the gate of their city, and they called the elders of the city.

13 And then they all ran together, both small and great, for it was astonishing to them that she had come; so they opened the gate and received them, and made a fire for a light and stood round about them.

14 Then she said to them with a loud voice, "Praise Elohim, praise Elohim I say, for He has not taken away His kindness from the house of Yisra'ĕl, but has destroyed our enemies by my hands this night!"

and showed it, and said to them, "See the head of Holophernes, the chief captain of the army of Ashshur, and see the canopy, in which he lay in his drunkenness; and aray has smitten him by the hand of a woman.

16 "As ঽয়ঽ৵ lives who has kept me in my way that I went, my face has deceived him to his destruction, and yet he has not committed sin with me, to defile and shame me."

17 Then all the people were greatly astonished and bowed themselves and worshipped Elohim, and said with one

accord, "Baruk are You, O our Elohim, who has this day brought the enemies of your people to nought!"

18 Then Uzziyah said to her, "O daughter, baruk are you of the Most High Elohim above all the women on the earth; and baruk be \*\*\*\*\* Elohim, who has created the shamayim and the earth, who has guided you to cut off the head of the chief of our enemies.

19 "For this, your trust shall not depart from the hearts of men who remember the power of Elohim forever.

20 "And Elohim turn these to you for a praise forever, to remember you for good because you have not spared your life for the affliction of our nation, but have revenged our ruin, walking a straight way before our Elohim." And all the people said; "Aměn, aměn."

Then Yahudith said to them, "Hear me now my brothers and take this head and hang it on the highest place of your walls,

2 and as soon as the morning comes and the sun comes up on the earth, everyone of you take his weapons and every brave man go out of the city. And appoint a captain over them, as though going down to the plain toward the watch of Ashshur; but do not go down.

3 "Then they shall take their weapons and go into their camp and raise up the captains of the army of Ashshur, and shall run to the tent of Holophernes but shall not find him. Then fear shall fall upon them and they shall flee before your face.

4 "So you and all that inhabit the coast of Yisra'ĕl shall pursue them and overthrow them as they go.

5 "But before you do these, call Akior the Ammonite to me, that he may see and know he who despised the house of Yisra'ěl, and who sent him to us as if to his death."

6 Then they called Akior out of the house of Uzziyah; and when he had come and saw the head of Holophernes in a man's hand in the assembly of the people, he fell down on his face and his spirit failed.

- 7 But when they had revived him, he fell at Yahudith's feet, and did obeisance to her and said, "Baruk are you in all the tents of Yahudah and in all nations who hearing your name shall be astonished.
- 8 "Now therefore tell me all that you have done during these days." Then Yahudith told him in the midst of the people all that she had done, from the day that she went out until that hour she spoke to them.
- 9 And when she had ended speaking, the people shouted with a loud voice and made a joyful noise in their city.
- 10 And when Akior had seen all that the Elohim of Yisra'ěl had done, he believed in Elohim greatly and circumcised the flesh of his foreskin, and was joined to the house of Yisra'ěl to this day.
- 11 And as soon as the morning dawned, they hung the head of Holophernes on the wall, and every man took his weapons, and they went out by bands to the narrow passes of the mountain.
- 12 But when Ashshur saw them, they sent to their leaders, who came to their captains and officers, and to each one of their rulers.
- 13 So they came to Holophernes' tent and said to he who oversaw all his matters, "Wake our master now, for the slaves have been emboldened to come down against us to battle, that they may be utterly destroyed."
- 14 Then Bagoas went in and knocked at the door of the tent; for he thought that he had lain with Yahudith.
- 15 But because no one answered, he opened it and went into the bedroom, and found him thrown on the floor dead, and his head was taken from him.
- 16 Therefore he cried with a loud voice with weeping and sighing and a mighty cry, and tore his garments.
- 17 Afterward he went into the tent where Yahudith had stayed; and when he did not find her, he leaped out to the people and cried,
- 18 "These slaves have dealt treacherously! One woman of the Ibrim

- has brought shame upon the house of sovereign Nebukadnetstsar; for look, Holophernes lies upon the ground without a head!"
- 19 When the captains of the army of Ashshur heard these words, they tore their garments and their minds were severely troubled, and there was a cry and a very great noise throughout the camp.
- 15 And when those who were in the tents heard, they were astonished at what was done,
- 2 and fear and trembling fell upon them, so no man was bold enough to stand in the sight of his neighbour, but rushing out all together, they fled into every way of the plain and the hill country.
- 3 Those who had camped in the mountains around Beyth Yulia also fled away; then all the children of Yisra'el that were armed among them, rushed out upon them.
- 4 Then Uzziyah sent to Běyth Hornasthayim and to Běbai and Ḥobah and Kola and to all the coasts of Yisra'ĕl, to tell what had taken place, and that all should rush out upon their enemies to destroy them.
- 5 Now when the children of Yisra'ĕl heard it, they all fell upon them as one man and slew them unto Ḥoḇah; likewise those who also came from Yerushalayim and from all the hill country for men had told them what matters were done in the camp of their enemies and those who were in Gil'ad and in Galil pursued them with a great slaughter until they were past Dammaseq and its borders.
- 6 And the remainder who dwelt at Beyth Yulia fell upon the camp of Ashshur and plundered them and acquired great wealth.
- 7 And the children of Yisra'ĕl that returned from the slaughter took that which remained, and the villages and the cities that were in the mountains and in the plain took much spoil; for the amount was very great.
- 8 Then Yoyaqim the kohën ha'gadol and the elders of the children of Yisra'ël who dwelt in Yerushalayim

came to see the good that Elohim had showed to Yisra'ĕl, and to see Yahudith and to greet her.

9 And when they came to her, they barak her with one accord and said to her, "You are the exaltation of Yerushalayim, you are the great esteem of Yisra'ĕl, you are the great iov of our nation!

10 "You have done all these matters by your hand, you have done much good to Yisra'ĕl and Elohim is pleased with it. Baruk are you of the Almighty 3434 forever!" And all the people said, "Aměn!"

11 And the people plundered the camp for thirty days; and they gave Holophernes' tent to Yahudith and all his plates and bedding and vessels and all his utensils. And she took it and laid it on her donkey, and made her wagons ready and laid them on it.

12 Then all the women of Yisra'ĕl ran together to see her, and barak her, and they performed a dance for her. And she took branches in her hand, and also gave to the women that were with her.

13 And they put a crown of olive leaves upon her and her female servant who was with her, and she went before all the people in the dance, leading all the women. And all the men of Yisra'ĕl followed with their weapons and with crowns, and with songs in their mouths.

Then Yahudith began to sing 6 this thanksgiving with Yisra'ĕl, and all the people following her sang this song of praise.

2 And Yahudith said:

Sing unto my Elohim with timbrels, Sing unto 3134 with cymbals, Raise unto Him a new psalm, Exalt Him, and call upon His Name.

3 For Elohim breaks the battles:

For among the camps in the midst of the people,

He has delivered me from the hands of those who persecuted me.

4 Ashshur came from the mountains from the north.

He came with ten thousands of his army,

The multitude of them stopped the rivers.

And their horsemen have covered the hills.

5 He bragged that he would burn up my borders,

And kill my young men with the sword, And dash the nursing children against the ground,

And make my infants as prey, and my maidens as spoil.

6 But the Almighty রুপর্যু has put them to shame by the hand of a woman.

7 For their mighty one did not fall by the young men.

Neither did the sons of the Repha'im smite him.

Nor tall giants fall upon him;

But Yahudith the daughter of Merari weakened him

With the loveliness of her face.

8 For she put off the garment of her widowhood

For the exaltation of those who were oppressed in Yisra'ěl,

And anointed her face with ointment. And bound her hair in a head-dress, And took a linen garment to deceive

9 Her sandals captivated his eyes, Her loveliness took his mind prisoner, And the sword passed through his neck.

10 The Parasians quaked at her boldness.

And the Magites were discouraged at her capability.

11 Then my afflicted ones shouted for

And my weak ones cried aloud;

And they trembled.

They lifted up their voices,

And they were overthrown.

12 The sons of young women have pierced them through,

And wounded them as children of fugitives:

They perished in the battle of analy.

13 I sing to 3434 a new song;

O 3434, You are great and awesome, Wonderful in strength and power.

14 Let all creation serve You;

For You spoke, and they were made, You sent forth Your Ruah, and they were created,

And there is none who can resist Your voice.

15 For the mountains shall be shaken from their foundations with the waters,

The rocks shall melt like wax at Your presence;

Yet You are compassionate to those who revere You.

16 For every offering is too little for a sweet fragrance to You,

And all the fat is not sufficient for Your burnt offering.

But he who reveres \$134 is great all the days.

17 Woe to the nations that rise up against my people!

ৰূপ্য Elohim shall take vengeance on them in the day of judgment.

Sending fire and worms in their flesh; And they shall feel them and weep forever.

18 Now as soon as they entered Yerushalayim, they worshipped 34347; and as soon as the people were cleansed, they offered their burnt offerings and their voluntary offerings and their gifts.

19 Yahudith also dedicated all the possessions of Holophernes which the people had given her, and gave the canopy which she had taken out of his

bedroom, as a gift to 3434.

20 So the people continued feasting in Yerushalayim before the Qodesh Place for three months, and Yahudith remained with them.

21 After these days everyone returned to his own inheritance, and Yahudith went to Beyth Yulia and remained in her own possession, and was esteemed throughout the land all her days.

22 And many desired her, but none knew her all the days of her life after Menashsheh her husband had died and was gathered to his people.

23 But she increased more and more in esteem and grew old in her husband's house being one hundred and five years old, and freed her female servant. So she died in Beyth Yulia, and they buried her in the cave of her husband Menashsheh.

24 And the house of Yisra'ĕl lamented her seven days; and before she died she distributed her goods to all those who were the nearest relatives to Menashsheh her husband, and to those who were the nearest of her relatives.

25 And there was none that made the children of Yisra'ĕl afraid any more in the days of Yahudith, nor for a long time after her death.